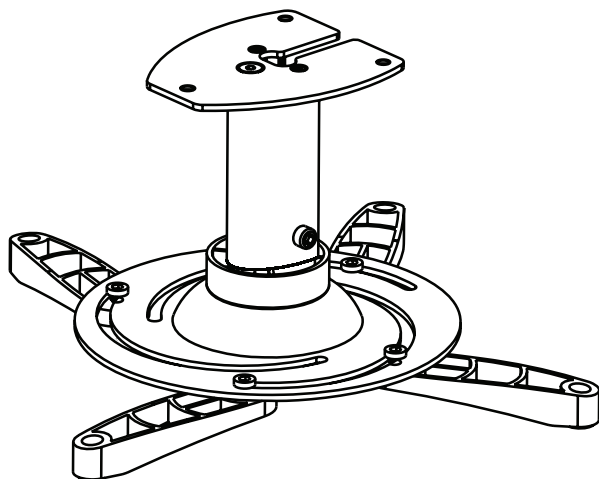
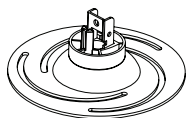




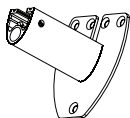
SHO 1029



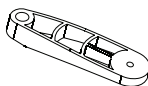
CZ	4-5	FR	20-21
SK	6-7	NL	22-23
HU	8-9	RU	24-25
PL	10-11	LT	26-27
EN	12-13	HR/BS	28-29
DE	14-15	SR/ME	30-31
IT	16-17	EΛΛ	32-33
ES	18-19		



A (1x)



B (1x)



C (4x)



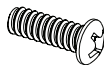
D (4x)



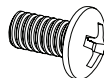
E (4x)



F (4x)



G (4x)



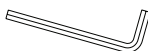
H (4x)



I (4x)



J (6x)



K (1x)

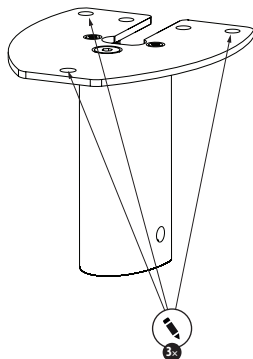


L (3x)

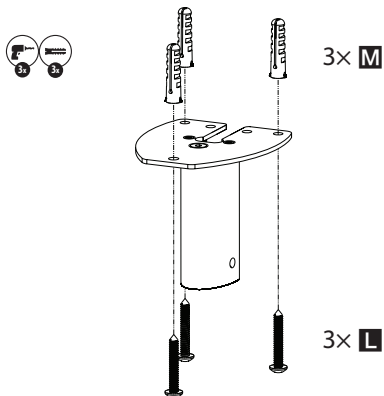


M (3x)

1



2



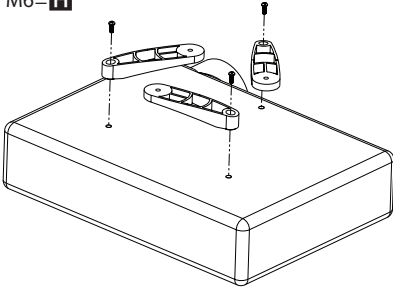
3

M3=**D/E+I**

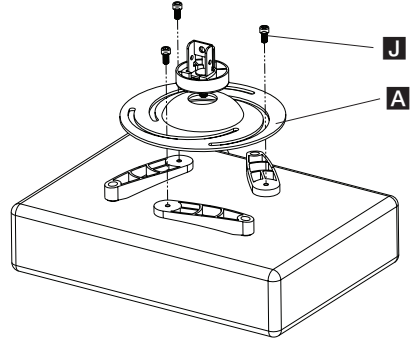
M4=**F+I**

M5=**G**

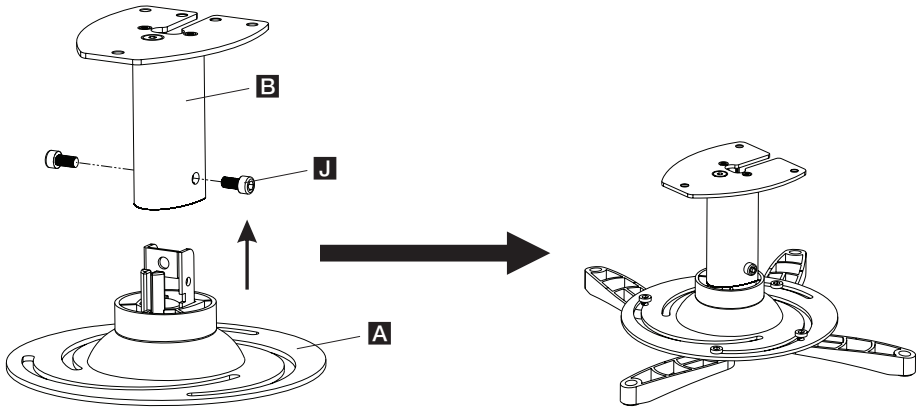
M6=**H**



4



5



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

- Zkontrolujte obsah balení podle seznamu dílů na straně 2 a ujistěte se, že jsou všechny díly v pořádku. Poškozené nebo vadné díly nepoužívejte.
- Před instalací zařízení si pečlivě přečtěte všechny pokyny. V případě, že si nejste jisti některou částí procesu instalace, požádejte o pomoc profesionálního technika.
- Při utahování šroubů dejte pozor, aby nedošlo ke stržení závitu.
- Neinstalujte na vlhké, nebo jinak poškozené zdi. Upevňovací materiál dodávaný v balení je určen k montáži na stěny z plných cihel a betonu. V případě montáže na stěny z jiných materiálů se poraďte s odborníkem.
- Nikdy neinstalujte ani nepoužívejte toto zařízení, pokud jeví známky poškození.
- Hrany tohoto zařízení mohou při neodborném zacházení způsobit poranění osob.
- Toto zařízení není určeno k obsluze nebo montáži malými dětmi nebo nepoučenými osobami, pokud nebudou pod dohledem odpovědných osob, které zajistí bezpečnost při obsluze nebo montáži zařízení. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že nebudou do zařízení zasahovat. Nedovolte dětem, aby se zavěšovaly na zařízení nebo s ním jinak manipulovaly. V opačném případě může dojít k vážnému úrazu. Nikdy nestrkejte prsty ani jiné předměty do mechanismu zařízení. Mohlo by dojít k poranění osob nebo škodám na majetku.
- Výrobek obsahuje drobné součásti, které mohou při vdechnutí nebo polknutí představovat riziko udušení. Tyto součásti držte mimo dosah dětí!

Poznámka: Technické údaje a design se mohou v důsledku zlepšování výrobku změnit bez předchozího upozornění.

SEZNAM DODANÝCH ČÁSTÍ

A Montážní deska	F Šroub M4×12	K Inbusový klíč
B Stropní deska s trubici	G Šroub M5×12	L Vrut M6×40
C Konzole	H Šroub M6×12	M Hmoždinka M8×40
D Šroub M3×10	I Podložka M3/M4	
E Šroub M3×16	J Šestihranný šroub M6×16	

INSTALACE



Tento držák na projektor musí být bezpečně připevněn ke stropu. Pokud by nebyl pevně instalovaný, mohl by spadnout a následně způsobit poranění nebo škody.

Připevnění stropní desky ke stropu z cihel nebo betonu či panelu

Na stěně si vyznačte polohu 3 otvorů pro připevnění stropní desky. Desku **B** použijte jako šablonu (**Obr. 1**). Vrtákem do zdiva (8 mm) předvrtejte otvory minimálně 5 cm hluboké a do každého otvoru zasuňte hmoždinku **M**. Zkontrolujte, že je hmoždinka zcela zasunutá a zarovnaná s okrajem zdiva. Držák připevněte ke stěně pomocí tří vrutů **L**, jak je znázorněno na **Obr. 2**.

Montáž konzolí na projektor

Nejdříve určete šrouby vhodné k montáži k projektoru (**D/E/F/G/H**): rukou je zkuste zašroubovat do otvorů v zadní části televizoru. **Pokud ucítíte odpor, okamžitě přestaňte šroubovat!** Jakmile naleznete šroub se správným závitem, postupujte podle nákresu **3**. Šroub našroubujte do konzole **C** a nakonec do projektoru. U šroubů se závitem M3 nebo M4 budete mezi konzole a šroub potřebovat vložit podložku **I**. Zkontrolujte, zda jsou konzole svisle zarovnané.

Instalace montážní desky

Zarovnejte montážní desku **A** s konzolemi. Vyrovnejte konzole do nejhodnější polohy snížením nebo zvýšením. Připevněte montážní desku ke konzolím pomocí šestihranných šroubů **J**, které utáhněte pomocí příloženého inbusového klíče **K** (**Obr. 4**).

Připevnění stropní a montážní desky

Varování: Manipulace s některými projektory vyžaduje asistenci druhé osoby! Výrobce neodpovídá za poranění nebo škody na majetku způsobené nevhodnou manipulací!

Spojte vnější trubici stropního držáku **B** s montážní deskou **A** pomocí 2 šestihranných šroubů **J**, viz **obrázek 5**. Utáhněte pomocí příloženého inbusového klíče **K**.

Gratulujeme, instalace je tímto dokončena. Přejeme vám příjemné zážitky při sledování projektoru připevněného ke stropnímu držáku.

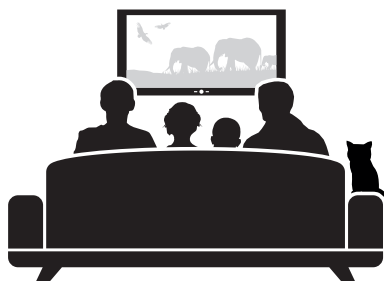
POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝM OBALEM

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

LIKVIDACE VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Po ukončení životnosti odevzdejte zařízení na místo určené obcí k likvidaci pevného odpadu

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

- Skontrolujte obsah balenia podľa zoznamu dielov na strane 2 a uistite sa, či sú všetky diely v poriadku. Poškodené alebo chybné diely nepoužívajte.
- Pred inštaláciou zariadenia si pozorne prečítajte všetky pokyny. V prípade, že si nie ste istí niektorou časťou procesu inštalácie, požiadajte o pomoc profesionálneho technika.
- Pri utahovaní skrutiek dajte pozor, aby nedošlo k strhnutiu závitov.
- Neinštalujte na vlhké alebo inak poškodené steny. Upevňovací materiál dodávaný v balení je určený na montáž na steny z plných tehál a betónu. V prípade montáže na steny z iných materiálov sa poraďte s odborníkom.
- Nikdy neinštalujte ani nepoužívajte toto zariadenie, ak javí známky poškodenia.
- Hrany tohto zariadenia môžu pri neodbornom zaobchádzaní spôsobiť poranenie osôb.
- Toto zariadenie nie je určené na to, aby ho obsluhovali alebo montovali malé deti alebo nepoučené osoby, ak nebudú pod dohľadom zodpovedných osôb, ktoré zaisťujú bezpečnosť pri obsluhu alebo montáži zariadenia. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zaistilo, že nebudú do zariadenia zasahovať. Nedovoľte deťom, aby sa zavesovali na zariadenie alebo s ním inak manipulovali. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu úrazu. Nikdy nestrkajte prsty ani iné predmety do mechanizmu zariadenia. Mohlo by dôjsť k poraneniu osôb alebo škodám na majetku.
- Výrobok obsahuje drobné súčasti, ktoré môžu pri vdýchnutí alebo prehltnutí predstavovať riziko udusenía. Tieto súčasti držte mimo dosahu detí!

Poznámka: Technické údaje a dizajn sa môžu v dôsledku zlepšovania výrobku zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

ZOZNAM DODANÝCH ČASTÍ

A Montážna doska	F Skrutka M4 × 12	K Imbusový kľúč
B Stropná doska s trubicou	G Skrutka M5 × 12	L Skrutka do dreva M6 × 40
C Konzola	H Skrutka M6 × 12	M Rozperka M8 × 40
D Skrutka M3 × 10	I Podložka M3/M4	
E Skrutka M3 × 16	J Šesthranná skrutka M6 × 16	

INŠTALÁCIA



Tento držiak na projektor musí byť bezpečne pripevnený k stropu. Ak by nebol pevne inštalovaný, mohol by spadnúť a následne spôsobiť poranenie alebo škody.

Pripevnenie stropnej dosky k stropu z tehál alebo betónu či panelu

Na stene si vyznačte polohu 3 otvorov na pripevnenie stropnej dosky. Dosku **B** použite ako šablónu (**Obr. 1**). Vrtákom do muriva (8 mm) predvrtajte otvory minimálne 5 cm hlboké a do každého otvoru zasuňte rozperku **M**. Skontrolujte, či je rozperka celkom zasunutá a zarovnaná s okrajom muriva. Držiak pripevnite k stene pomocou troch skrutiek do dreva **L**, ako je znázornené na **Obr. 2**.

Montáž konzol na projektor

Najskôr určte skrutky vhodné na montáž k projektoru (**D/E/F/G/H**): rukou ich skúste zaskrutkovať do otvorov v zadnej časti televízora. **Ak ucítite odpor, okamžite prestaňte skrutkovať!** Hneď ako nájdete skrutku so správnym závitom, postupujte podľa nákresu **3**. Skrutku naskrutkujte do konzoly **C** a nakoniec do projektora. Pri skrutkách so závitom M3 alebo M4 budete medzi konzoly a skrutku potrebovať vložiť podložku **I**. Skontrolujte, či sú konzoly zvislo zarovnané.

Inštalácia montážnej dosky

Zarovnajete montážnu dosku **A** s konzolami. Vyrovnajte konzoly do najvhodnejšej polohy znížením alebo zvýšením. Pripevnite montážnu dosku ku konzolám pomocou šesťhranných skrutiek **J**, ktoré utiahnite pomocou priloženého inbusového kľúča **K** (**Obr. 4**).

Pripevnenie stropnej a montážnej dosky

Varovanie: Manipulácia s niektorými projektormi vyžaduje asistenciu druhej osoby! Výrobca nezodpovedá za poranenia alebo škody na majetku spôsobené nevhodnou manipuláciou!

Spojte vonkajšiu trubicu stropného držiaka **B** s montážnou doskou **A** pomocou 2 šesťhranných skrutiek **J**, pozrite **obrázok 5**. Uťahnite pomocou priloženého inbusového kľúča **K**.

Gratulujeme, inštalácia je týmto dokončená. Prajeme vám príjemné zážitky pri sledovaní projektoru pripevneného k stropnému držiaku.

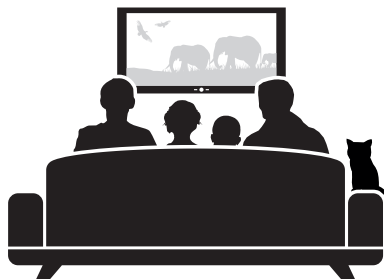
POKYNY A INFORMÁCIE O NAKLADANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA VÝROBKU PO UKONČENÍ ŽIVOTNOSTI

Po ukončení životnosti odovzdajte zariadenie na miesto určené obcou na likvidáciu pevného odpadu

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.



FONTOS BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

- Ellenőrizze le a csomagolás tartalmát a 2. oldalon található alkatrészjegyzék alapján, illetve ellenőrizze le az alkatrészek sérülésmentességét. A sérült vagy hibás alkatrészeket ne használja.
- A szerelés előtt figyelmesen olvassa végig a teljes útmutatót. Amennyiben bizonytalanság merül fel Önben a szerelést illetően, akkor a szerelést bizza megfelelő képzettségű szakemberre.
- A csavarok meghúzása során ügyeljen arra, hogy a menet ne szakadjon meg.
- A tartót nedves vagy más módon sérült falra felszerelni tilos. A termékhez mellékelt kötőelemek teli falra (beton, tömör téglá stb.) való szereléshez használhatók. Amennyiben más típusú falra szereli fel a terméket, akkor kérjen tanácsot rögzítéstechnikával foglalkozó szakembertől.
- A terméket tilos felszerelni, ha azon bármilyen sérülés van.
- A termék éles sarkai szakszerűtlen kezelés során személyi sérülést okozhatnak.
- A terméket gyerekek vagy hozzá nem értő személyek nem szerelhetik fel, illetve a terméket csak olyan személy felügyelete mellett használhatják, aki a termék használatáért felelősséget vállal. Ügyeljen arra, hogy a termékkel a gyerekek ne játszanak és azt csak felügyelet mellett használják. Ne engedje, hogy a gyerekek belekapaszkodjanak a termékbe. Ellenkező esetben súlyos személyi sérülés is bekövetkezhet. Az ujjait és végtagjait ne dugja a termék mozgó alkatrészei közé. Ellenkező esetben személyi sérülés vagy anyagi kár következhet be.
- A termékhez apró alkatrészek is tartoznak, amelyek lenyelése vagy beszippantása veszélyes lehet. Ezeket az apró alkatrészeket gyerekektől tartsa távol!

Megjegyzés: a műszaki adatokat és a kivittelt előzetes figyelmeztetés nélkül is megváltoztathatjuk.

ALKATRÉSZJEGYZÉK

A Szerelőlap	F M4×12 csavar	K Imbuszkulcs
B Mennyezeti tartó, csővel	G M5×12 csavar	L M6×40 facsavar
C Konzol	H M6×12 csavar	M 8×40 tiplí
D M3×10 csavar	I M3/M4	
E M3×16 csavar	J M6×16 imbuszcsovar	

SZERELÉS



Ezt a projektor tartót biztonságos módon kell a mennyezetre felszerelni. Szakszerűtlen felszerelés esetén a készülék leeshet, és személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

A mennyezeti tartó felszerelése a beton vagy téglá mennyezethez

A mennyezetre jelölje át az alaplemez 3 furatának a helyzetét. A tartó **B** alaplemezét használja sablonként (1. ábra). 8 mm átmérőjű fúróval fúrjon a mennyezetbe legalább 5 cm mély furatokat és minden furatba dugjon be egy tiplít **M**. A tiplí vége nem állhat ki a mennyezet síkjából. Az alaplemezt három darab facsavar **L** segítségével, a 2. ábrán látható módon rögzítse a mennyezethez.

A konzol felszerelése a projektorra

Előbb válassza ki a szereléshez szükséges csavarokat (**D/E/F/G/H**): kézzel próbálja meg becsavarni a csavart a projektor felső lapján található menetbe. **Ha a csavar nem csavarozható könnyedén a menetbe, akkor nem jó a mérete. Ne próbálja meg erővel becsavarni a csavart!** A megfelelő méretű (menetű) csavar megtalálása után az 3. ábra szerint folytassa a szerelést. A csavart dugja a konzolba **C** és csavarozza a projektorba. Az M3-as és M4-es csavarokhoz egy alátétet (**I**) is használni kell. Ellenőrizze le a konzolok vízszintes helyzetét.

A szerelőlap szerelése

A szerelőlapot **A** helyezze a konzolokra. A konzolok helyzetét szükség szerint állítsa be. A szerelőlapot rögzítse a konzolokhoz az imbuszcavarak **J** segítségével, majd a csavarokat a mellékelt imbuszkulccsal **K** húzza meg (**4. ábra**).

A szerelőlap és a mennyezeti tartó egymáshoz rögzítése

Figyelmeztetés! A nehezebb vagy nagyobb méretű projektorok felszerelését két személy végezze! A tartó gyártója nem vállal felelősséget a szakszerűtlen szerelés következtében bekövetkezett személyi sérüléseket vagy anyagi károkat!

A mennyezeti tartó **B** csövét 2 imbuszcavarral **J** rögzítse a szerelőlaphoz **A**. Lásd az **5. ábrát**. A csavarokat a mellékelt imbuszkulccsal **K** húzza meg.

Gratulálunk! A szerelésnek ezzel vége! Kívánunk Önnek kellemes szórakozást a mennyezetre szerelt projektorhoz!

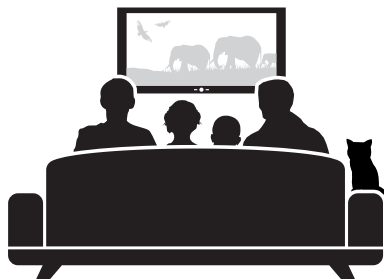
A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A használt csomagolóanyagot az önkormányzat által kijelölt hulladékgyűjtő helyen adja le.

A TERMÉK MEGSEMISÍTÉSE AZ ÉLETTARTAMA VÉGÉN

A termék élettartama végén a terméket adja le olyan gyűjtőhelyen, ahol gondoskodnak a hulladékok újrafelhasználásáról.

A termék megfelel az adott termékekre vonatkozó összes európai uniós műszaki és egyéb előírásnak.



WAŻNE INFORMACJE DOT. BEZPIECZEŃSTWA

- Sprawdź zawartość opakowania zgodnie z listą części na stronie numer 2 i sprawdź, czy wszystkie elementy są w porządku. Nie należy używać uszkodzonych lub wadliwych części.
- Przed instalacją urządzenia należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje. W wypadku braku pewności odnośnie dowolnej części procesu instalacji należy poprosić o pomoc profesjonalnego technika.
- Podczas dokręcania śrub należy uważać, aby nie doszło do ich urwania.
- Nie należy instalować na mokrych lub w inny sposób uszkodzonych ścianach. Materiały montażowe dostarczane w opakowaniu są przeznaczone do montażu na ścianach z cegły i betonu. W wypadku montażu na ścianach z innych materiałów należy skonsultować się z ekspertem.
- Nie wolno używać oraz instalować tego urządzenia, jeżeli są widoczne oznaki uszkodzenia.
- Krawędzie urządzenia mogą być przyczyną poważnych obrażeń w wypadku niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do montażu lub obsługi przez małe dzieci lub osoby, które nie zostały specjalnie poinstruowane, chyba że są nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za bezpieczeństwo podczas obsługi lub montażu urządzenia. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie ingerowały w urządzenie. Nie pozwalaj dzieciom, aby zawieszały się na urządzeniu lub manipulowały nim w inny sposób. W przeciwnym razie mogłoby dojść do poważnych obrażeń. Nie należy wkładać palców lub innych przedmiotów do mechanizmu urządzenia. Mogłoby dojść do obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia.
- Produkt zawiera małe części, które stwarzają ryzyko zadławienia w wypadku wdychania lub połknięcia. Elementy te należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci!

Uwaga: Dane techniczne i wykonanie mogą zostać zmienione bez wcześniejszego powiadomienia.

LISTA DOSTARCZONYCH CZĘŚCI

A Płyta montażowa	F Śruba M4×12	K Klucz imbusowy
B Płyta sufitowa z rurką	G Śruba M5×12	L Śruba M6×40
C Konsola	H Śruba M6×12	M Kołek rozporowy M8×40
D Śruba M3×10	I Podkładka M3/M4	
E Śruba M3×16	J Śruba sześciokątna M6×16	

INSTALACJA



Uchwyt projektora należy bezpiecznie przymocować do sufitu. Nieprawidłowy montaż może spowodować upadek urządzenia oraz obrażenia lub szkody majątkowe.

Montaż płyty sufitowej do sufitu z cegieł/betonu lub do panelu

Zaznacz na ścianie położenie 3 otworów do przymocowania płyty sufitowej. Użyj płyty **A** jako szablonu (**Rys. 1**). Nawierć otwory za pomocą wiertła murarskiego (8 mm) do głębokości przynajmniej 5 cm, do każdego otworu włóż kołek rozporowy **M**. Sprawdź, czy kołek rozporowy jest całkowicie wsunięty i zrównany z krawędzią ściany. Przymocuj uchwyt do ściany za pomocą trzech śrub **L**, jak pokazano na **Rys. 2**.

Montaż konsoli do projektora

Najpierw określ odpowiednie śruby do montażu projektora (**D/E/F/G/H**): spróbuj wkręcić je ręcznie do otworów w tylnej części telewizora. **Jeżeli poczujesz opór, natychmiast przerwij wkręcanie!** Po znalezieniu śruby z odpowiednim gwintem należy postępować zgodnie z diagramem **3**. Następnie przykręć śrubę do konsoli **C** i do projektora. Śruby z gwintem M3 i M4 wymagają między konsolą i śrubą dodatkowej podkładki **I**. Skontroluj, czy kontrole są wyrównane w pionie.

Instalacja płyty montażowej

Wyrównaj płytę montażową **A** z konsolami. Wyrównaj konsole w optymalnej pozycji poprzez ich opuszczenie lub podniesienie. Przymocuj płytę montażową do konsoli za pomocą śrub sześciokątnych **J** i dokręć je za pomocą dołączonego klucza imbusowego **K** (Rys. 4).

Instalacja płyty sufitowej i montażowej

Ostrzeżenie: Niektóre modele projektorów wymagają pomocy innej osoby podczas montażu i przenoszenia! Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia lub szkody materialne spowodowane przez niewłaściwe obchodzenie się z produktem!

Połącz zewnętrzną rurę uchwyty sufitowego **B** z płytą montażową **A** za pomocą 2 śrub sześciokątnych **J**, patrz **rysunek 5**. Dokręć za pomocą załączonego klucza imbusowego **K**.

Gratulacje, instalacja została zakończona. Życzymy miłych wrażeń podczas oglądania obrazu z projektora zamontowanego na uchwycie sufitowym.

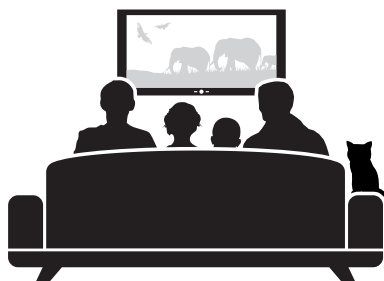
INSTRUKCJE I INFORMACJE ODNOŚNIE ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Zużyty materiał opakowania należy zutylizować w odpowiednim miejscu.

LIKwidACJA PRODUKTU PO SKOŃCZENIU OKRESU UŻYTKOWANIA

Po zakończeniu okresu użytkowania należy przekazać urządzenie do wskazanego miejsca likwidacji odpadów stałych

Niniejszy produkt spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.



IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- Check the content of the package in parts list on page 2 and make sure that all parts are in order. Do not use damaged or faulty parts.
- Read all instructions before installing the equipment. When you are unsure about any part of the installation process, ask a professional technician for help.
- When tightening the screws, be careful to avoid stripping the thread.
- Do not install on a damp or otherwise damaged wall. The assembly material supplied in the package is designed to be mounted on a wall of bricks and concrete. For installation on walls made of other materials consult a professional.
- Never install or use this product if there are signs of damage.
- The edges of the equipment may cause injury if they are handled improperly.
- This device is not designed for assembly or handling by small children, or persons, who have not been specifically instructed unless supervised by a responsible person to ensure safety during handling or installation. Children should be supervised to ensure that they do not interfere with the equipment. Do not allow children to hang on the equipment or otherwise handle it. Otherwise, there is a danger of serious injury. Never insert your fingers or other objects into the mechanism of the equipment. It could cause personal injuries or property damage.
- The product contains small parts that can pose a choking hazard when inhaled or swallowed. Keep these parts out of reach of children!

Note: Specifications and design are subject to change due to improvements without notice.

LIST OF SUPPLIED PARTS

A Mounting plate
B Ceiling plate with tube
C Brackets
D Screw M3×10
E Screw M3×16

F Screw M4×12
G Screw M5×12
H Screw M6×12
I Washer M3/M4
J Hexagonal screw M6×16

K Allen key
L Screw M6×40
M Plastic anchor M8×40

INSTALLATION



This projector holder must be attached securely to the ceiling. If not solidly installed, it could fall and cause injury or damage.

Attachment of the ceiling plate to the ceiling made of bricks or concrete

Mark the position of 3 holes on the wall for attachment of the ceiling plate. Use the plate **B** as a template (**Fig. 1**). Using masonry drill (8 mm) pre-drill holes at least 5 cm deep and insert a plastic anchor **M** in each. Make sure that the plastic anchor is entirely inserted and level with the masonry. Attach the holder to the wall using three screws **L**, as shown in **Fig. 2**.

Mounting brackets on the projector

First find the screws suitable for the mounting of the projector (**D/E/F/G/H**): try to screw them manually in the openings in the back of the TV set. **If you feel resistance stop screwing in immediately!** Once you find the screw with correct thread, proceed according to the drawing **3**. Screw the screw into the bracket **C** and finally, into the projector. You will need to insert a washer **I** between the bracket and screw with M3 or M4 thread. Make sure that the screws are vertically aligned.

Installation of the mounting plate

Align the mounting plate **A** with the brackets. Align the brackets in an optimal position by lowering or raising them. Attach the mounting plate to the brackets using hexagonal screws **J**, which you tighten using the included Allen key **K** (Fig. 4).

Attachment of the ceiling and mounting plate

Warning: Handling of some projectors requires an assistance of another person! The manufacturer is not liable for injury or damage to property caused by improper handling!

Connect the outer tube of the ceiling holder **B** with the mounting plate **A** using 2 hexagonal screws **J**, see **figure 5**. Tighten using the included Allen key **K**.

Congratulation, the installation is done. We wish you a pleasant experience when watching the projector mounted on the ceiling plate.

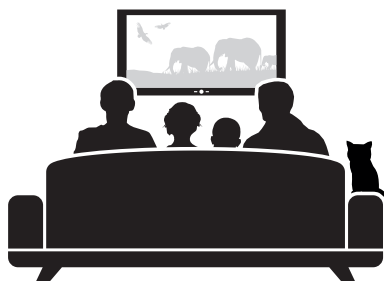
INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING

Take the used packaging material to the municipal waste disposal.

PRODUCT DISPOSAL AFTER END OF LIFE

Dispose of equipment after the end of life in the designated municipal solid waste place

This product meets all the basic requirements of EU directives that apply to it.



WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Überprüfen Sie den Verpackungsinhalt gemäß Teileliste (Seite 2) und vergewissern Sie sich, dass alle Teile in Ordnung sind. Benutzen Sie weder beschädigte noch mangelhafte Teile.
- Lesen Sie vor der Installation sorgfältig alle Instruktionen durch. Falls Sie sich bzgl. irgendeines Installationsprozesses nicht sicher sind, lassen Sie sich von einem professionellen Techniker beraten.
- Achten Sie beim Nachziehen der Schrauben darauf, dass Sie nicht das Gewinde abreißen.
- Nicht an feuchte oder anderswie beschädigte Wände installieren. Das mitgelieferte Befestigungsmaterial dient zur Befestigung an Wände aus Vollziegeln und Beton. Falls Sie eine Montage an einen anderen Wandtyp planen, beraten Sie sich mit einem Sachverständigen.
- Gerät niemals installieren oder benutzen, falls es Anzeichen einer Beschädigung aufweist.
- Die Kanten dieses Gerätes können im Falle einer unsachgemäßen Handhabung zur Verletzung von Personen führen.
- Dieses Gerät darf nicht von kleinen Kindern oder unaufgeklärten Personen bedient oder montiert werden, sofern diese nicht unter Aufsicht einer verantwortlichen Person stehen, die für Ihre Sicherheit bei der Bedienung oder Montage sorgt. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie in das Gerät nicht eingreifen. Erlauben Sie Kindern nicht, sich auf das Gerät aufzuhängen oder mit diesem zu manipulieren. Anderenfalls könnte es zu einem schweren Unfall kommen. Stecken Sie niemals Ihre Finger oder sonstige Gegenstände in den Gerätemechanismus. Es könnte zu einer Verletzung von Personen oder Vermögensschäden kommen.
- Das Produkt enthält kleine Teile, die eingeatmet oder verschluckt werden könnten, sodass Erstickungsgefahr droht. Diese Teile sollten außer Reichweite von Kindern gehalten werden!

Bemerkung: Technische Angaben und Design können aufgrund der Verbesserung des Produktes ohne vorherige Mitteilung geändert werden.

VERZEICHNIS DER MITGELIEFERTEN TEILE

A Montageplatte
B Deckenplatte mit Rohr
C Konsole
D Schraube M3×10
E Schraube M3×16

F Schraube M4×12
G Schraube M5×12
H Schraube M6×12
I Unterlegscheibe M3/M4
J Sechskantschraube M6×16

K Imbusschlüssel
L Holzschraube M6×40
M Dübel M8×40

INSTALLATION



Diese Projektor-Halterung muss sicher an die Decke befestigt werden. Sollte diese Halterung nicht gut befestigt werden, könnte sie herunterfallen und zu Verletzungen oder Schäden führen.

Befestigung der Deckenplatte an eine Decke aus Ziegelstein, Beton oder Panel

Markieren Sie an der Wand 3 Montageöffnungen, an denen Sie die Deckenplatte befestigen möchten. Platte **B** als Schablone benutzen (**Abb. 1**). Benutzen Sie einen Mauerbohrer (8 mm), um mindestens 5 cm tiefe Löcher vorzubohren. Setzen Sie in jedes Loch einen Dübel **M**. Vergewissern Sie sich, dass der Dübel völlig eingeschoben und mit dem Rand der Wand eingeebnet wurde. Halterung an der Wand mit Hilfe von drei Holzschrauben **L** gemäß **Abb. 2** befestigen.

Montage der Konsolen an den Projektor

Bestimmen Sie die Schrauben, die zur Montage an den Projektor geeignet sind (**D/E/F/G/H**): versuchen Sie diese mit der Hand in die Öffnungen auf der Rückseite des Projektors einzuschrauben. **Spüren Sie einen Widerstand, hören Sie sofort zu schrauben auf!** Sobald Sie die Schraube mit dem passenden Gewinde

finden, gehen Sie gemäß Zeichnung **3** vor. Schraube in die Konsole **C** und anschließend in den Projektor einschrauben. Bei Schrauben mit dem Gewinde M3 und M4 muss zwischen die Konsole und die Schraube eine Unterlegscheibe **I** positioniert werden. Vergewissern Sie sich, dass die Konsolen senkrecht laufen.

Installation der Montageplatte

Montageplatte **A** und Konsolen abgleichen. Konsolen nach unten oder nach oben ausgleichen, um somit die bestmögliche Position zu erreichen. Montageplatte an die Konsolen mit Hilfe von Sechskantschrauben **J** befestigen. Ziehen Sie diese mit dem beigelegten Inbusschlüssel nach **K** (**Abb. 4**).

Befestigung der Decke- und Montageplatte

Warnung: Bei der Manipulation mit einigen Projektoren könnte eine zweite Person benötigt werden! Der Hersteller haftet nicht für Verletzungen oder Vermögensschäden infolge einer unsachgemäßen Manipulation!

Äußeres Rohr des Deckenhalters **B** mit der Montageplatte **A** mit Hilfe von 2 Sechskantschrauben **J** verbinden, s. **Abb. 5**. Ziehen Sie die Schrauben mit einem Inbusschlüssel nach **K**.

Wir gratulieren Ihnen, die Installation wurde beendet. Wir wünschen Ihnen angenehme Erlebnisse mit einem Projektor, der an eine Deckenhalterung befestigt wurde.

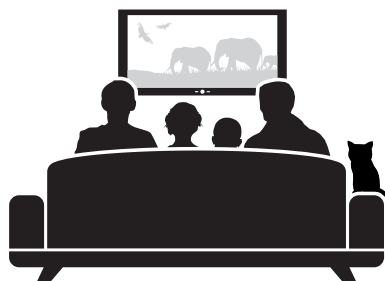
HINWEISE UND INFORMATIONEN BZGL. VERPACKUNGS- UND ENTSORGUNG

Das Verpackungsmaterial an einem seitens der Gemeinde bestimmten Abfallentsorgungsort entsorgen.

ENTSORGUNG NACH ABLAUF DER LEBENSDAUER

Gerät nach Ablauf der Lebensdauer an einen geeigneten Abfallentsorgungsort (Festabfall) entsorgen

Das Produkt erfüllt alle Bestimmungen der anwendbaren EU-Richtlinien.



INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

- Controllare il contenuto del pacchetto con l'elenco delle parti a pagina 2 e assicurarsi che tutte le parti siano in ordine. Non utilizzare parti danneggiate o difettose.
- Prima di installare questo apparecchio, leggere tutte le istruzioni. Se non si è sicuri su qualsiasi parte del processo di installazione, chiedere l'aiuto di un tecnico professionista.
- Quando si serrano le viti, fare attenzione a evitare di spanare il filetto.
- Non installare su un muro umido o danneggiato in altro modo. Il materiale di montaggio fornito nel pacchetto è progettato per il montaggio su un muro di mattoni e cemento. Per installazione su pareti costituite da altri materiali consultare un professionista.
- Non installare o utilizzare questo prodotto se ci sono segni di danni.
- I bordi dell'apparecchiatura possono provocare lesioni se vengono maneggiati in modo improprio.
- Questo dispositivo non è progettato per essere montato o manipolato da bambini piccoli o persone che non siano state specificamente istruite, a meno che non siano sotto la supervisione di una persona responsabile che garantisca la sicurezza durante l'installazione o la manutenzione. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non interferiscano con l'apparecchiatura. Non permettere ai bambini di appendere l'apparecchiatura o gestirla in altro modo. In caso contrario, vi è il pericolo di gravi lesioni. Non inserire mai le dita o altri oggetti nel meccanismo dell'apparecchiatura. Ciò potrebbe causare lesioni personali o danni materiali.
- Il prodotto contiene piccole parti che possono costituire pericolo di soffocamento se inalate o ingerite. Mantenere queste parti fuori dalla portata dei bambini!

Nota: Specifiche e design sono soggetti a modifica per miglioramento senza preavviso.

ELENCO DELLE PARTI FORNITE

A Piastra di montaggio	F Vite M4 × 12	K Chiave a brugola
B Piastra da soffitto con tubo	G Vite M5 × 12	L Vite M6 × 40
C Staffe	H Vite M6 × 12	M Tasselli in plastica M8 × 40
D Vite M3 × 10	I Rondella M3/M4	
E Vite M3 × 16	J Vite esagonale M6 × 16	

INSTALLAZIONE



Questo supporto per proiettore deve essere saldamente fissato al soffitto. Se non saldamente installato, potrebbe cadere e causare lesioni o danni.

Applicazione della piastra per soffitto al soffitto in mattoni o cemento

Contrassegnare la posizione dei 3 fori sulla parete per fissare la piastra a soffitto. Utilizzare la piastra **B** come modello (**Fig. 1**). Utilizzando una punta per muratura (8 mm) preforare fori profondi almeno 5 cm e inserire un tassello di plastica **M** in ognuno. Controllare che il tassello in plastica sia completamente inserito e a livello con il muro. Fissare il supporto alla parete con tre viti **L**, come mostrato in **Fig. 2**.

Staffe di montaggio del proiettore

In primo luogo trovare le viti adatte per il montaggio del proiettore (**D/E/F/G/H**): cercare di avvitarle manualmente nei fori sul retro del proiettore. **Se si avverte resistenza, smettere di avvitare immediatamente!** Una volta trovata la vite con il filetto corretto, procedere secondo il disegno **3**. Quindi avvitarla nella staffa **C** e infine nel proiettore. Sarà necessario inserire una rondella **I** tra la staffa e la vite con filetto M3 o M4. Assicurarsi che le viti siano allineate verticalmente.

Installazione della piastra di montaggio

Allineare la piastra di montaggio **A** con le staffe. Allineare le staffe in posizione ottimale abbassandole o alzandole. Applicare la piastra di montaggio alle staffe con viti a testa esagonale **J**, da stringere con la chiave a brugola in dotazione **K** (Fig. 4).

Fissaggio della piastra a soffitto e di montaggio

Avvertenza: La movimentazione di alcuni proiettori richiede l'intervento di un'altra persona! Il produttore non è responsabile per lesioni o danni materiali causati da gestione impropria!

Collegare il tubo esterno del supporto a soffitto **B** con la piastra di montaggio **A** utilizzando 2 viti a testa esagonale **J**, vedi Fig. 5. Serrare con la chiave a brugola in dotazione **K**.

Congratulazione, l'installazione è così eseguita. Vi auguriamo di guardare piacevolmente il proiettore montato sulla piastra a soffitto.

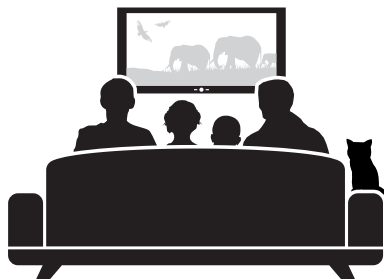
ISTRUZIONI E INFORMAZIONI RELATIVE ALLO SMALTIMENTO DEI MATERIALI DI IMBALLAGGIO USATI

Portare i materiali di imballaggio usati allo smaltimento rifiuti urbani.

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO DOPO LA FINE DELLA DURATA

Smaltire il dispositivo dopo la fine della sua durata nel luogo comunale designato per i rifiuti solidi

Questo prodotto soddisfa tutti i requisiti normativi dell'Unione Europea ad esso applicabili.



INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- Revise el contenido del paquete en la lista de piezas de la página 2 y asegúrese de que estén todas las partes en orden. No use piezas dañadas ni rotas.
- Lea todas las instrucciones antes de instalar el equipo. Si no está seguro acerca de alguna parte del proceso de instalación, solicite ayuda a un instalador profesional.
- Cuando ajuste los tornillos, tenga cuidado de evitar forzar la rosca.
- No lo instale sobre una pared húmeda ni dañada. El material del montaje provisto en el embalaje está destinado para ser montado sobre una pared de ladrillos y hormigón. Para la instalación sobre paredes construidas con otros materiales, consulte con un profesional.
- Nunca instale ni use este producto si presenta signos de daños.
- Los bordes del equipo pueden causar lesiones si son manipulados en forma inapropiada.
- Este dispositivo no está destinado para ser montado ni manipulado por niños pequeños ni por personas que no hayan recibidos instrucciones específicas a menos que sean supervisados por una persona responsable que garantice su seguridad durante la manipulación o instalación. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no interfieran con el equipo. No permita que los niños se cuelguen del equipo ni que lo manipulen. De lo contrario, corren riesgo de sufrir una lesión grave. Nunca inserte los dedos ni otros objetos en los mecanismos del equipo. Podría causar lesiones personales o daño a la propiedad.
- El producto contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de ahogo si son inhaladas o ingeridas. ¡Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños!

Nota: Las especificaciones y el diseño están sujetos a cambios por mejoras sin previo aviso.

LISTA DE PIEZAS PROVISTAS

A Placa de montaje	F Tornillos M4×12	K Llave Allen
B Placa para techo con tubo	G Tornillos M5×12	L Tornillos M6×40
C Soporte	H Tornillos M6×12	M Tarugo plástico M8×40
D Tornillos M3×10	I Arandela M3/M4	
E Tornillos M3×16	J Tornillos hexagonal M6×16	

INSTALACIÓN



Este soporte de proyector debe ser instalado en forma firme en el techo. Si no está instalado en forma firme, podría caerse y causar lesiones o daño.

Colocación de la placa para techo en techos de ladrillo o concreto

Marque la posición de 3 orificios en la pared para colocar la placa para techo. Use la placa **B** a modo de plantilla (**Fig. 1**). Con un taladro de mampostería (8 mm) taladre previamente orificios de al menos 5 cm de profundidad e inserte un tarugo de plástico **M** en cada orificio. Asegúrese de que el tarugo de plástico esté totalmente insertado y al ras de la mampostería. Instale el soporte en la pared usando tres tornillos **L** como se muestra en la **Fig. 2**.

Montaje de los soportes en el proyector

Primero busque los tornillos adecuados para montar el proyector (**D/E/F/G/H**): intente atornillarlos manualmente en las aberturas de la parte trasera del televisor. **¡Si siente resistencia deje de atornillar de inmediato!** Una vez que encuentre el tornillo con la rosca correcta proceda de acuerdo con el diagrama **3**. Atornille el tornillo en el soporte **C** y por último en el proyector. Deberá insertar una arandela **I** entre el soporte y el tornillo con rosca M3 o M4. Asegúrese de que los tornillos estén alineados verticalmente.

Instalación de la placa de montaje

Alinee la placa de montaje **A** con los soportes. Alinee los soportes en una posición óptima bajándolos y subiéndolos. Coloque la placa de montaje en los soportes usando tornillos hexagonales **J**, y ajústelos usando la llave Allen incluida **K** (Fig. 4).

Instalación de la placa de techo y de montaje

Advertencia: ¡La manipulación de algunos proyectores requiere de la ayuda de otra persona! ¡El fabricante no es responsable por lesiones o daños a la propiedad causados por la manipulación inapropiada!

Conecte el tubo externo del soporte de techo **B** con la placa de montaje **A** usando 2 tornillos hexagonales **J**, consulte la **figura 5**. Ajuste usando la llave Allen incluida **K**.

Felicitaciones, ha terminado la instalación. Le deseamos una experiencia placentera cuando mire un proyector montado en la placa para techo.

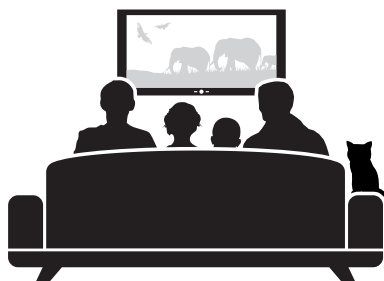
INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN CON RESPECTO A CÓMO DESECHAR EL EMPAQUE USADO

Lleve el material de empaque usado a un sitio municipal para eliminación de desechos.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO LUEGO DE FINALIZADA SU VIDA ÚTIL

Luego de finalizada su vida útil, elimine el equipo en un lugar designado por la municipalidad para desechos sólidos.

Este producto cumple con todos los requisitos básicos de las directivas de la UE que aplican al mismo.



INFORMATIONS DE SECURITE IMPORTANTES

- Vérifiez le contenu de l'emballage selon la liste des pièces en page 2 et assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état. N'utilisez pas de pièces endommagées ou défectueuses.
- Avant l'installation du support, lisez attentivement toutes les instructions. Au moindre doute sur n'importe quelle partie du processus d'installation, demandez l'aide d'un technicien professionnel.
- En serrant les vis, faites attention à ne pas abîmer le filetage.
- N'installez pas sur des murs humides ou endommagés. Le matériel de fixation fourni dans l'emballage est destiné au montage sur les murs en briques pleines ou en béton. Demandez conseil à un professionnel pour un montage sur des murs en matériaux différents.
- N'installez et n'utilisez jamais ce support si vous y décelez des signes d'endommagement.
- Les arêtes de ce support peuvent entraîner des blessures en cas de manipulation non professionnelle.
- Ce support n'est pas destiné à être manipulé ou monté par de petits enfants ou par des personnes non familiarisées, si elles ne sont pas surveillées par des personnes responsables, garantes de leur sécurité lors de la manipulation ou du montage de l'équipement. Les enfants doivent être sous surveillance pour éviter qu'ils ne manipulent l'équipement. Ne permettez pas aux enfants de s'accrocher à l'équipement, ou de le manipuler d'une quelconque manière. Un accident grave pourrait sinon survenir. Ne mettez jamais les doigts ou d'autres objets dans le mécanisme de l'équipement. Il existe un danger de blessures ou de dégâts matériels.
- Le produit contient de petits éléments représentant un risque d'étouffement en cas d'inspiration ou d'ingestion. Gardez ces composants hors de portée des enfants !

Note : les données techniques et la conception peuvent changer sans avis préalable du fait de l'amélioration du produit.

Liste des éléments fournis

A Plaque de montage	F Vis M4×12	K Clé Allen (imbus)
B Plaque de plafond avec tube	G Vis M5×12	L Vis de fixation M6×40
C Console	H Vis M6×12	M Cheville M8×40
D Vis M3×10	I Rondelle M3/M4	
E Vis M3×16	J Vis six pans M6×16	

INSTALLATION



Ce support de projecteur doit être fixé de manière sûre au plafond. S'il n'est pas solidement fixé, il risque de tomber et d'entraîner des blessures ou des dégâts.

Fixation de la plaque de plafond à un plafond en briques, en béton ou en panneaux

Marquez sur le mur la position des 3 orifices de fixation de la plaque de plafond. Utilisez la plaque **B** comme référence (**Fig. 1**). Utilisez un foret à béton (8 mm) pour pré-percer des trous d'au moins 5 cm de profondeur et placez dans chaque trou une cheville **M**. Vérifiez que la cheville est complètement insérée et ne dépasse pas du mur. Fixez le support au mur à l'aide des quatre vis de fixation **L** comme représenté sur la **Fig. 2**.

Montage des consoles sur le projecteur

Choisissez d'abord les vis adaptées au montage sur le projecteur (**D/E/F/G/H**) : essayez de les visser à la main dans les orifices situés à l'arrière du projecteur. **Arrêtez immédiatement si vous sentez une résistance !** Quand vous avez trouvé une vis avec le filetage qui convient, procédez selon le schéma **3**. Vissez la vis dans la console **C** et enfin dans le projecteur. Pour les vis de filetage M3 ou M4, vous aurez besoin de placer une autre rondelle **I** entre les consoles et la vis. Vérifiez que les consoles sont bien droites verticalement.

Installation de la plaque de montage

Egalisez la plaque de montage **A** avec les consoles. Ajustez les consoles dans la position la plus adaptée en levant ou abaissant. Fixez la plaque de montage aux consoles à l'aide des vis à six pans **J**, que vous serrerez à l'aide de la clé Allen fournie **K** (Obr. 4).

Fixation de la plaque de plafond et de montage

Avertissement : la manipulation avec certains projecteurs requiert l'aide d'une seconde personne ! Le constructeur ne peut pas être tenu responsable des blessures ou dommages matériels causés par une manipulation inadéquate !

Raccordez le tube extérieur du support de plafond **B** avec la plaque de montage **A** à l'aide de 2 vis 6 pans **J**, voir **fig. 5**. Serrez à l'aide de la clé Allen fournie **K**.

Félicitations, l'installation est terminée. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir à utiliser le projecteur fixé au support de plafond.

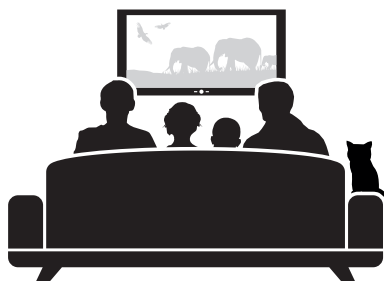
INSTRUCTIONS ET INFORMATIONS SUR LE TRAITEMENT DE L'EMBALLAGE USAGE

Les matériaux d'emballage usagés doivent être déposés dans le lieu désigné par la commune pour la décharge des déchets.

LIQUIDATION DU PRODUIT EN FIN DE VIE

Remettez l'équipement en fin de vie au point de collecte prévu pour la liquidation des déchets solides.

Ce produit est conforme à l'ensemble des exigences de base des directives de l'Union européenne qui s'y rapportent.



ALGEMENE VEILIGHEIDSINFORMATIE

- Controleer de inhoud van de verpakking volgens de onderdelenlijst op bladzijde 2 en controleer of alle onderdelen in orde zijn. Gebruik geen beschadigde of defecte onderdelen.
- Lees vóór installatie van het apparaat alle aanwijzingen goed door. Vraag, als u onzekerheid hebt over een bepaald deel van het installatieproces, om hulp van een professionele technicus.
- Let er op dat u bij het aandraaien van de schroeven vastdraaien verijd.
- Niet installeren aan natte of anderszins beschadigde muren. Het in de verpakking meegeleverde montage materiaal is bestemd voor montage aan een muur van bakstenen en beton. Raadpleeg een deskundige in het geval van montage aan muren van andere materialen.
- Installeer en gebruik dit product nooit als het tekenen van beschadiging vertoont.
- De randen van dit apparaat kunnen bij ondeskundig gebruik ernstig letsel veroorzaken.
- Dit apparaat is niet ontworpen voor bediening of montage door kleine kinderen, noch door ongeïnformeerde personen, tenzij ze onder toezicht staan van verantwoordelijke personen die de veiligheid garanderen tijdens gebruik of montage van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht staan zodat ze niet met het apparaat in aanraking komen. Laat kinderen niet aan het apparaat hangen of anderszins handelingen met het apparaat verrichten. In het omgekeerde geval kan ernstig letsel het gevolg zijn. Steek nooit uw vingers of andere voorwerpen in het mechanisme van het apparaat. Dit kan persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken.
- Het product bevat kleine onderdelen die bij inademing of inslikken verstikkingsgevaar opleveren. Houd deze onderdelen buiten het bereik van kinderen!

Opmerking: Technische gegevens en het ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om verbeterd te worden.

LIJST VAN GELEVERDE ONDERDELEN

A Montageplaat
B Plafondplaat met buis
C Console
D Schroef M3×10
E Schroef M3×16

F Schroef M4×12
G Schroef M5×12
H Schroef M6×12
I Ring M4
J Zeskantige schroef M6×16

K Inbussleutel
L Schroef M6×40
M Plug M6×40

INSTALLATIE



Deze projectorhouder moet stevig worden bevestigd aan een plafond. Als de houder niet stevig wordt bevestigd, kan hij vallen en letsel of schade veroorzaken.

Bevestiging van de plafondplaat aan een plafond van baksteen of beton of een paneel

Markeer op de muur de positie van 3 gaten voor bevestigen van de plafondhouder. Gebruik de plaat **B** als sjabloon (**Fig. 1**). Boor met een steenboor (8 mm) boorgaten van ten minste 5 cm diep en plaats in elk gat een plug **M**. Controleer of de plug geheel is ingeschoven en gelijk is met de rand van het metselwerk. Bevestig de houderbehuizing aan de muur met drie schroeven **L**, zoals getoond wordt op **Fig. 2**.

Montage van de consoles aan de projector

Pak eerst de schroeven die geschikt zijn voor montage aan de televisie (**D/E/F/G/H**): probeer ze met de hand in de gaten aan de achterzijde van de televisie te schroeven. **Stop onmiddellijk met draaien als u weerstand voelt!** Zodra u de juiste schroefdraad gevonden hebt, gaat u te werk volgens de tekening **3**. Schroef daarna de schroef in de console **B** en uiteindelijk in de projector. Bij schroeven met een schroefdraad

M3 of M4 zult u tussen de consoles en de schroef nog een ring **I** moeten plaatsen. Controleer of de consoles verticaal uitgelijnd zijn.

Installatie van de montageplaat

Lijn de montageplaat **A** uit met de consoles. Zet de console in de meest comfortabele positie door verlaging of verhoging. Bevestig de montageplaat aan de consoles met de zeskantige schroeven **J**, die u met de bijgevoegde inbussleutel **K** aandraait (Fig. 4).

Bevestiging van de plafond- en de montageplaat

Waarschuwing: Manipulatie met sommige projectoren vereist de assistentie van een tweede persoon! De fabrikant is niet aansprakelijk voor letsel of schade aan eigendommen, veroorzaakt door ondeskundige manipulatie!

Verbind de buitenste plafondhouder **B** met de montageplaat **A** met behulp van de 2 zeskantige schroeven **J**, zie **figuur 5**. Draai ze aan met de bijgevoegde inbussleutel **K**.

Gefeliciteerd, de installatie is hiermee voltooid. Wij wensen u een prettige ervaring bij het gebruiken van de projector die aan de plafondhouder is bevestigd.

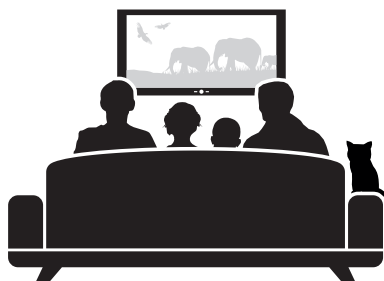
AANWIJZINGEN EN INFORMATIE OVER VERWERKING VAN DE GEBRUIKTE VERPAKKING

Geef het gebruikte verpakkingsmateriaal af bij een door de gemeente aangewezen afvalopslagplaats.

VERNIETIGING VAN HET PRODUCT NA AFLOOP VAN DE LEVENSDUUR

Geef het product na afloop van de levensduur af aan een plaats die door de gemeente aangewezen is voor vernietiging van het vaste afval.

Dit product voldoet aan de fundamentele eisen van EU-richtlijnen die erop van toepassing zijn.



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Проверьте содержимое упаковки согласно списку составных частей на странице 2 и убедитесь в том, что все составные части исправны. Поврежденные или бракованные составные части не используйте.
- Перед установкой устройства внимательно прочитайте все инструкции. В том случае, если вы не уверены в каком-либо аспекте монтажа, обратитесь за помощью к техническому специалисту.
- При затягивании болтов будьте осторожны, чтобы не сорвать резьбу.
- Не устанавливайте на влажные или иным образом поврежденные стены. Крепежный материал, поставляемый в упаковке, предназначен для монтажа на стены из полнотелого кирпича и бетона. В случае монтажа на стены из других материалов проконсультируйтесь со специалистом.
- Не устанавливайте устройство и не пользуйтесь им, если имеются признаки его повреждения.
- Края устройства при непрофессиональном обращении могут привести к травмам.
- Настоящее устройство не предназначено для обслуживания и монтажа детьми или неподготовленными лицами, если они не находятся под присмотром лиц, ответственных за безопасность обслуживания и монтажа устройства. Дети должны находиться под присмотром для предотвращения вмешательства в устройство. Не разрешайте детям висеть на устройстве или каким-либо другим образом им манипулировать. В противном случае это может привести к получению серьезной травмы. Никогда не вставляйте пальцы и посторонние предметы в механизм устройства. Это может привести к травмам или материальному ущербу.
- Изделие содержит мелкие составные части, вдыхание или проглатывание которых может привести к удушью. Храните эти составные части в недоступном для детей месте!

Примечание: В результате процесса усовершенствования изделия технические параметры и дизайн могут быть изменены без предварительного уведомления.

СПИСОК ПОСТАВЛЯЕМЫХ СОСТАВНЫХ ЧАСТЕЙ

A Монтажная панель	F Болт M4×12	K Имбусовый ключ
B Потолочная панель с трубкой	G Болт M5×12	L Шуруп M6×40
C Консоль	H Болт M6×12	M Дюбель M8×40
D Болт M3×10	I Шайба M3/M4	
E Болт M3×16	J Шестигранный болт M6×16	

УСТАНОВКА



Кронштейн для проектора должен быть надежно закреплен на потолке. В случае непрочной установки он может упасть и привести к травме или материальному ущербу.

Закрепление потолочной панели на потолке из кирпича, бетона или панелей

Обозначьте на стене положение 3 отверстий для крепления потолочной панели. Панель **B** используйте в качестве шаблона (**Рис. 1**). С помощью сверла по кладке (8 мм) предварительно просверлите отверстия глубиной не менее 5 см и в каждое отверстие вставьте дюбель **M**. Проверьте, полностью ли вошел дюбель, он не должен выступать за край поверхности. Кронштейн закрепите на стене с помощью трех шурупов **L** так, как это изображено на **Рис. 2**.

Прикрепление консолей к проектору

Сначала найдите подходящие для монтажа проектора болты (**D/E/F/G/H**): попробуйте рукой винтить их в отверстия в задней части телевизора. **Если почувствуете сопротивление, сразу же прекратите ввинчивание!** Как только вы найдете болт с нужной резьбой, действуйте согласно

рисунку 3. Привинтите болт к консоли **С** и, наконец, к проектору. В случае болтов с резьбой М3 или М4 между консолью и болтом необходимо будет вставить шайбу **П**. Проверьте вертикальное выравнивание консолей.

Установка монтажной панели

Выполните выравнивание монтажной панели **А** с консолями. Установите консоли в ровном наиболее подходящем положении, опуская вниз или поднимая вверх. Прикрепите монтажную панель к консолям с помощью шестигранных болтов **J** и затяните их с помощью прилагаемого имбусового ключа **К** (Рис. 4).

Закрепление потолочной и монтажной панелей

Предупреждение: Обращение с некоторыми проекторами требует присутствия еще одного человека! Производитель не несет ответственность за травмы и материальный ущерб, причиненные вследствие неправильного обращения!

Соедините наружную трубку потолочного кронштейна **В** с монтажной панелью **А** с помощью 2 шестигранных болтов **J**, см. **рисунок 5**. Затяните с помощью прилагаемого имбусового ключа **К**.

Поздравляем, установка завершена. Желаем вам приятного просмотра с помощью проектора, закрепленного на потолочном кронштейне.

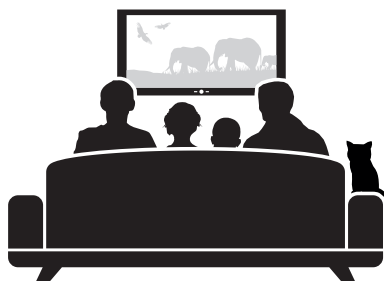
ИНСТРУКЦИИ И ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ИСПОЛЬЗОВАННОЙ УПАКОВКОЙ

Использованный упаковочный материал поместите в место, отведенное населенным пунктом для складирования отходов.

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ СРОКА СЛУЖБЫ

После окончания срока службы сдайте устройство в специальный пункт приема, отведенный населенным пунктом для утилизации твердых отходов

Данное изделие отвечает всем основным требованиям соответствующих директив ЕС.



SVARBI SAUGOS INFORMACIJA

- Patikrinkite pakuotės turinį pagal dalių sąrašą 2-ame psl. ir įsitikinkite, kad visos dalys tvarkoje. Nenaudokite pažeistų arba sugadintų dalių.
- Prieš montuodami įrangą perskaitykite visas instrukcijas. Jei nesate tikri, kaip atlikti kokios nors dalies montavimą, kreipkitės pagalbos į profesionalų techniką.
- Priverždami varžtus būkite atsargūs, kad nenugrandytumėte sriegių dažų.
- Nemontuokite ant šlapios arba kitaip pažeistos sienos. Montavimo medžiaga tiekama pakuotėje skirta montavimui ant plytinės ir betoninės sienos. Montuodami ant kitokio tipo sienų, pasitarkite su profesionalu.
- Niekada nemontuokite arba nenaudokite šio gaminio, jei yra pažeidimo ženklų.
- Jei elgiamasi netinkamai, galima susižaloti į įrangos kraštus.
- Šis prietaisas nėra skirtas įrengimui arba naudojimui mažų vaikų arba asmenų, kuriems nebuvo duoti konkretūs nurodymai, nebent juos prižiūri atsakingas asmuo, kuris užtikrina saugų naudojimą ir įrengimą. Vaikus reikėtų prižiūrėti kad jie nepradėtų žaisti įrangą. Neleiskite vaikams kabėti ant įrangos arba kitaip netinkamai naudoti. Priešingu atveju galima rimtai susižaloti. Niekada neikiškite pirštų arba kitų objektų į įrangos mechanizmą. Taip gali būti sužalotas žmogus arba sugadintas turtas.
- Gaminį sudaro smulkios dalys, kurias įkvėpus arba nurijus galima uždusti. Laikykite šias dalis atokiau nuo vaikų!

Pastaba: techniniai parametrai ir dizainas dėl patobulinimų gali skirtis be įspėjimų.

TIEKIAMŲ DALIŲ SĄRAŠAS

A Montavimo plokštė	E Varžtas M3×16	J Šešiabriaunis varžtas M6×16
B Lubinė plokštė su išpjova vamzdžiui	F Varžtas M4×12	K Šešiabriaunis raktas
C Laikytuvai	G Varžtas M5×12	L Varžtas M6×40
D Varžtas M3×10	H Varžtas M6×12	M Plastikinis inkaras M8×40
	I Poveržlė M3/M4	

MONTAVIMAS



Šį projektoriaus laikiklį būtina saugiai pritvirtinti prie lubų. Jei įrengimas netvirtas, įtaisas gali nukristi ir sužaloti arba sugadinti turtą.

Lubinės plokštės tvirtinimas prie plytinių arba betoninių lubų

Pažymėkite 3 angų padėtį sienoje lubinės plokštės tvirtinimui. Naudokite plokštę **B**, kaip šabloną (**1 pav.**). Naudokite mūro gražtą (8 mm), kad prasigrežtumėte mažiausia 5 cm gylio skylės ir įstatykite plastikinį inkarą **M** į kiekvieną jų. Patikrinkite, ar plastikinis inkaras yra iki galo įstatytas ir sulig mūru. Pritvirtinkite laikiklio korpusą prie sienos, naudodamiesi trimis varžtais **L** kaip nurodyta **2 pav.**

Laikytuvų montavimas prie projektoriaus

Pirmiausia susiraskite projektoriaus montavimui tinkamus varžtus (**D/E/F/G/H**): bandykite ranka juos įsukti į angas galinėje televizoriaus plokštėje. **Jei sukdami varžtą pajutote pasipriešinimą, nedelsiant baikite darbą!** Netrukus po to, kai rasite varžtą su teisingu sriegiu, tęskite darbą pagal schemą **3**. Prisukite varžtą prie laikytuvo **C** ir galiausiai prie projektoriaus. Jums reikės įstatyti poveržlę **I** tarp laikytuvo ir varžto su M3 arba M4 sriegiu. Įsitikinkite, kad varžtai yra vertikaliai išlygiuoti.

Montavimo plokštės įrengimas

Sulygiuokite montavimo plokštę **A** su laikytuvais. Sulygiuokite laikytuvus optimalioje padėtyje nuleisdami ir pakeldami juos. Pritvirtinkite montavimo plokštę prie laikytuvų, naudodamiesi šešiabriauniais varžtais **J**, kuriuos priveršite kartu pristatomu veržliarakčiu **K** (pav. 4).

Lubinės ir montavimo plokštės pritvirtinimas

Įspėjimas: Tvarkant kai kuriuos projektorius gali prireikti kito asmens pagalbos! Gamintojas neatsako už bet kokį susižalojimą arba pažeidimą dėl netinkamo elgesio su prietaisu!

Prijunkite išorinį vamzdį prie lubinio laikiklio **B** su montavimo plokšte **A**, naudodamiesi 2 šešiabriauniais varžtais **J**, žr. **5 pav.** Priveržkite varžtus kartu pristatomu veržliarakčiu **K**.

Sveikiname, įrengimas baigtas. Linkime malonios patirties bežiūrint prie lubinės plokštės pritvirtintą projektorių.

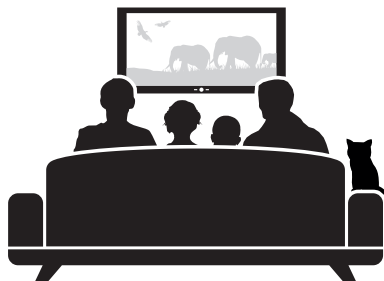
INSTRUKCIJOS IR INFORMACIJA DĖL PANAUDOTŲ PAKUOČIŲ IŠMETIMO

Panaudotas pakavimo medžiagas išmeskite su komunalinėmis atliekomis.

GAMINIO UTILIZAVIMAS PASIBAIGUS EKSPLOATACIJOS LAIKUI

Pasibaigus eksploatavimo laikui, šalinkite įrangą tam skirtoje kietųjų komunalinių atliekų šalinimo vietoje

Šis gaminys atitinka pagrindinius jam taikomų ES direktyvų reikalavimus.



VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE

- Provjerite jesu li svi dijelovi pakiranja na broju koristeći se popisom dijelova sa stranice 2 i provjerite jesu li svi dijelovi ispravni. Oštećene ili neispravne dijelove nemojte koristiti.
- Prije postavljanja ovog proizvoda pažljivo pročitajte sve upute. U slučaju da niste sigurni u bilo koji dio postupka instalacije, zatražite pomoć profesionalnog tehničara.
- Prilikom zatezanja vijaka povedite računa o tome da ne oštetite navoje.
- Nemojte postavljati na mokre ili na drugi način oštećene zidove. Pričvrtni pribor koji je isporučen u sastavu proizvoda prilagođen je za montažu na zidove od pune cigle i od betona. U slučaju ugradnje na zidove od drugih materijala, posavjetujte se sa stručnjakom.
- Nikad nemojte ovaj proizvod ugraditi ni koristiti ako postoje znakovi oštećenja.
- Rubovi ovog uređaja mogu uzrokovati ozbiljne ozljede ako se njime rukuje nestručno.
- Ovaj uređaj nije namijenjen da njime rukuju ili postavljaju ga djeca ili osobe koje za to nisu obučene, osim kada su pod nadzorom odgovorne osobe koja im osigurava sigurnost pri montaži uređaja. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi bilo sigurno da neće dirati napravu. Nemojte dopustiti djeci da se vješaju na napravu ili djeluju na nju na bilo koji drugi način. U protivnom može doći do ozbiljnih oštećenja. Nikad ne gurajte prste ili druge predmete u mehanizam proizvoda. To bi moglo uzrokovati ozljede ili oštećenja imovine.
- Proizvod sadrži male dijelove koji se mogu udahnuti ili progutati i stoga predstavljaju opasnost od gušenja. Te dijelove držite izvan dohvata djece!

Napomena: Zahvaljujući poboljšanjima koja možemo razviti, specifikacije i konstrukcija proizvoda podložni su promjenama bez prethodne najave.

POPIS ISPORUČENIH DIJELOVA

A Montažna ploča	F Vijak M4×12	K Allen ključ
B Stropna ploča s cjevčicom	G Vijak M5×12	L Vijak M6×40
C Konzole	H Vijak M6×12	M Tipl M8×40
D Vijak M3×10	I Podloška M3/M4	
E Vijak M3×16	J Šesterokutni vijak M6×16	

INSTALACIJA



Ovaj držač TV projektor mora biti sigurno pričvršćen na strop. Ako proizvod ne bude dobro pričvršćen, mogao bi ispasti i dovesti do ozljede ili štete.

Pričvršćivanje stropne ploče na strop od opeke, betona ili ploča

Označite na stropu mjesta za 3 otvora za pričvršćivanje stropne ploče. Ploču **B** možete koristiti kao šablonu (slika 1). Svrdlom za zidove (8 mm) izbušite rupe dubine najmanje 5 cm i u svaku postavite tipl **M**. Provjerite je li tipl potpuno ušao u rupu i je li mu glava poravnata s plohom stropa. Pričvrstite nosač na zid pomoću četiri vijaka **L**, kako je označeno na slici 2.

Postavljanje konzole na projektor

Prvo odredite koje vijke možete koristiti za postavljanje projektor (D/E/F/G/H): pokušajte ih rukom uviniti u rupe na stražnjoj strani TV uređaja. **Osjetite li otpor, odmah prestanite uvrtni!** Nakon što ste pronašli vijak s odgovarajućim dimenzijama navoja, nastavite kako je prikazano na slici 3. Nakon toga uvrtnite vijak u držač **C**, a potom i u projektor. Uz vijak s navojima M3 ili M4 će vam između konzole i vijaka trebati podloška **I**. Provjerite jesu li konzole okomite.

Ugradnja montažne ploče

Poravnajte montažnu ploču **A** s konzolama. Dizanjem ili spuštanjem podesite konzole da budu u optimalnom položaju. Pričvrstite montažnu ploču na konzole pomoću šesterokutnog vijka **J** kojega zategnite priloženim Allenovim ključem **K** (slika 4).

Pričvršćivanje stropne i montažne ploče

Pozor: Rad s nekim projektorima zahtijeva pomoć druge osobe! Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štetu na imovini uzrokovane nepravilnim rukovanjem!

Spojite vanjsku cjevčicu stropnog nosača **B** s montažnom pločom **A** pomoću 2 vijka sa šesterokutnom glavom **J**, vidi **sliku 5**. Pričvrstite priloženim Allenovim ključem **K**.

Čestitamo, ovim korakom dovršili ste postavljanje držača. Želimo vam da provedete ugodne trenutke s vašim stropno-montiranim projektorom.

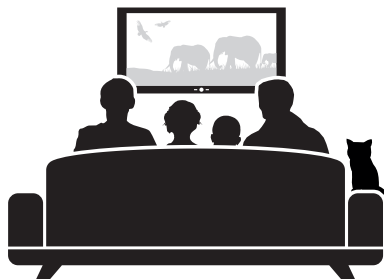
UPUTE I OBAVIJESTI O ODLAGANJU AMBALAŽE

Ambalažu odložite na mjesto koje je vašim mjesnim ili lokalnim propisima označeno kao mjesto za odlaganje takve vrste otpada.

ODLAGANJE PROIZVODA NAKON ISTEKA RADNOG VIJEKA

Nakon isteka radnog vijeka ovog proizvoda, odložite ga na mjesto predviđeno za odlaganje krutog otpada.

Ovaj proizvod zadovoljava sve temeljne zahtjeve direktiva EU koje se odnose na njega.



VAŽNE BEZBEDNOSNE INFORMACIJE

- Proverite da li su svi delovi pakovanja na broju koristeći listu delova sa stranice 2 i proverite da li su svi delovi ispravni. Oštećene ili neispravne delove nemojte koristiti.
- Pre postavljanja ovog proizvoda pažljivo pročitajte sva uputstva. U slučaju da niste sigurni u bilo koji deo postupka instalacije, zatražite pomoć profesionalnog tehničara.
- Prilikom zatezanja zavrtnja povedite računa o tome da ne oštetite navoje.
- Nemojte postavljati na mokre ili na drugi način oštećene zidove. Pričvrtni pribor koji je isporučen uz proizvod, prilagođen je za montažu na zidove od pune cigle i od betona. U slučaju ugradnje na zidove od drugih materijala, posavetujte se sa stručnjakom.
- Nikada nemojte ugrađivati, niti koristiti ovaj proizvod ako postoje znakovi oštećenja.
- Ivice ovog uređaja mogu prouzrokovati ozbiljne povrede ako se sa njim ne rukuje stručno.
- Ovaj uređaj nije namenjen da njim rukuju ili da ga postavljaju deca ili osobe koje nisu obučene za to, osim kada su pod nadzorom odgovorne osobe koja im osigurava bezbednost prilikom montaže uređaja. Deca treba da budu pod nadzorom da bi bilo sigurno da neće dirati uređaj. Nemojte dopustiti deci da se vešaju na uređaj ili deluju na njega na bilo koji drugi način. U protivnom može doći do ozbiljnih oštećenja. Nikada ne gurajte prste ili druge predmete u mehanizam proizvoda. To bi moglo prouzrokovati povrede ili oštećenja imovine.
- Proizvod sadrži male delove koji se mogu udahnuti ili progutati i stoga predstavljaju opasnost od gušenja. Te delove držite van domašaja dece!

Napomena: Zahvaljujući poboljšanjima koja možemo razviti, specifikacije i konstrukcija proizvoda podležu promenama bez prethodne najave.

LISTA ISPORUČENIH DELOVA

A Montažna ploča	F Zavrtnaj M4×12	K Imbus ključ
B Plafonska ploča sa cevčicom	G Zavrtnaj M5×12	L Zavrtnaj M6×40
C Konzole	H Zavrtnaj M6×12	M Tipl M8×40
D Zavrtnaj M3×10	I Podloška M3/M4	
E Zavrtnaj M3×16	J Šestougaoni zavrtnaj M6×16	

INSTALACIJA



Ovaj nosač TV projektora mora biti bezbedno pričvršćen na plafon. Ako proizvod ne bude dobro pričvršćen, mogao bi pasti i dovesti do povrede ili štete.

Pričvršćivanje plafonske ploče na plafon od cigle, betona ili ploča

Označite na plafonu mesta za 3 otvora za pričvršćivanje plafonske ploče. Ploču **B** možete koristiti kao šablon (slika 1). Svrdlom za zidove (8 mm) izbušite rupe dubine najmanje 5 cm i u svaku postavite tipl **M**. Proverite da li je tipl potpuno ušao u rupu i da li mu je glava poravnata sa ivicom zidova. Pričvrstite nosač na zid pomoću tri vijka **L**, kako je označeno na slici 2.

Postavljanje konzole na projektor

Prvo odredite koje vijke možete koristiti za postavljanje projektora (**D/E/F/G/H**): pokušajte rukom da ih zavrnute u rupe na zadnjoj strani TV uređaja. **Ako osetite otpor, odmah prestanite da zavrtete!** Nakon što ste pronašli zavrtnaj sa odgovarajućim dimenzijama navoja, nastavite kako je prikazano na slici 3. Nakon toga uvrnite vijak u konzolu **C**, a zatim i u projektor. Uz vijak s navojima M3 ili M4 će vam između konzole i vijaka trebati podloška **I**. Proverite da li su konzole vertikalno poravnate.

Ugradnja montažne ploče

Poravnajte montažnu ploču **A** s konzolama. Dizanjem ili spuštanjem podesite konzole da budu u optimalnom položaju. Pričvrstite montažnu ploču na konzole pomoću vijka sa šestougonom glavom **J**, kojeg zategnite priloženim inbus ključem **K** (slika 4).

Pričvršćivanje plafonske i montažne ploče

Upozorenje: Rad s nekim projektorima zahteva pomoć druge osobe! Proizvođač ne preuzima odgovornost za povrede ili štetu na imovini prouzrokovane nepravilnim rukovanjem!

Spojite spoljnu cevčicu plafonskog nosača **B** s montažnom pločom **A** pomoću 2 vijka sa šestougaonom glavom **J**, vidi **sliku 5**. Pričvrstite priloženim francuskim ključem **K**.

Čestitamo, ovim korakom ste završili postavljanje nosača. Želimo vam da provedete ugodne trenutke s vašim projektorom montiranim na plafon.

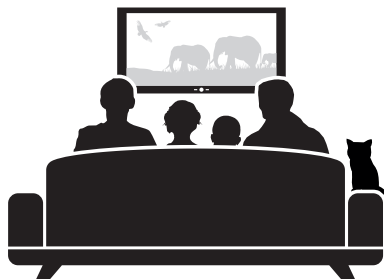
UPUTSTVA I OBAVEŠTENJA O ODLAGANJU AMBALAŽE

Ambalažu odložite na mesto koje je vašim mesnim ili lokalnim propisima označeno za odlaganje takve vrste otpada.

ODLAGANJE PROIZVODA NAKON ISTEKA RADNOG VEKA

Nakon isteka radnog veka ovog proizvoda, odložite ga na mesto predviđeno za odlaganje čvrstog otpada.

Ovaj proizvod zadovoljava sve osnovne zahteve direktiva EU koje se odnose na njega.



ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Ελέγξτε το περιεχόμενο της συσκευασίας με βάση τον κατάλογο εξαρτημάτων στη σελίδα 2 και βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι εντάξει. Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα ή ελαττωματικά εξαρτήματα.
- Διαβάστε όλες τις οδηγίες πριν από την εγκατάσταση του εξοπλισμού. Αν δεν είστε βέβαιοι για οποιοδήποτε σημείο της διαδικασίας εγκατάστασης, ζητήστε βοήθεια από έναν επαγγελματία τεχνικό.
- Όταν σφίγγετε τους κοχλίες, προσέξτε να μην καταστρέψετε το σπείρωμα.
- Να μην γίνεται εγκατάσταση σε τοιχοποιία με υγρασία ή άλλες φθορές. Τα υλικά συναρμολόγησης που παρέχονται στη συσκευασία έχουν σχεδιαστεί για τοποθέτηση σε τοιχοποιία από τούβλα και σκυρόδεμα. Για εγκατάσταση σε τοιχοποιία κατασκευασμένη από άλλα υλικά συμβουλευτείτε κάποιον επαγγελματία.
- Να μην γίνεται ποτέ εγκατάσταση ή χρήση αυτού του προϊόντος αν υπάρχουν σημάδια ζημιών.
- Οι άκρες του εξοπλισμού μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό αν ο χειρισμός τους δεν γίνει με σωστό τρόπο.
- Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για συναρμολόγηση ή χειρισμό από μικρά παιδιά ή άτομα τα οποία δεν έχουν σαφείς και κατάλληλες οδηγίες, εκτός εάν επιβλέπονται από κάποιον υπεύθυνο ο οποίος φροντίζει για την ασφάλεια κατά τον χειρισμό ή την εγκατάσταση. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παρεμβαίνουν στον εξοπλισμό. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να κρεμιούνται από τον εξοπλισμό ή να τον χειρίζονται με οποιονδήποτε τρόπο. Σε αντίθεση περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος σοβαρού τραυματισμού. Μην τοποθετείτε τα δάκτυλά σας ή άλλα αντικείμενα μέσα στον μηχανισμό του εξοπλισμού. Μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή υλικές βλάβες.
- Το προϊόν περιέχει μικρά εξαρτήματα τα οποία μπορεί να ενέχουν κίνδυνο πνιγμού σε περίπτωση εισπνοής ή κατάποσης. Φυλάξτε αυτά τα εξαρτήματα μακριά από μέρη στα οποία φτάνουν παιδιά!

Σημείωση: Οι προδιαγραφές και ο σχεδιασμός μπορεί να αλλάξουν για λόγους βελτιώσεων χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

A Έλασμα στήριξης	F Κοχλίας M4×12	J Εξάγωνος κοχλίας (Άλεν) M6×16
B Έλασμα οροφής με σωλήνα	G Κοχλίας M5×12	K Κλειδί Άλεν
C Στηρίγματα	H Κοχλίας M6×12	L Κοχλίας M6×40
D Κοχλίας M3×10	I Ροδέλα M3/M4	M Πλαστικό βύσμα (ούπα) M8×40
E Κοχλίας M3×16		

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



Αυτή η βάση προβολέα πρέπει να στερεωθεί στην οροφή με ασφάλεια. Αν δεν γίνει σταθερή τοποθέτησή της, μπορεί να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιές.

Στερέωση του ελάσματος οροφής σε οροφή κατασκευασμένη από τούβλα ή σκυρόδεμα

Σημειώστε τη θέση των 3 οπών στην τοιχοποιία για την τοποθέτηση του ελάσματος οροφής. Χρησιμοποιήστε το έλασμα **B** ως πατρόν (**Εικ. 1**). Χρησιμοποιήστε τρυπάνι τοιχοποιίας (8 χλστ.) για να ανοίξετε οπές βάθους τουλάχιστον 5 εκ. και εισάγετε από ένα πλαστικό βύσμα (ούπα) **M** σε κάθε οπή. Βεβαιωθείτε ότι το πλαστικό βύσμα έχει εισαχθεί πλήρως και δεν προεξέχει από την τοιχοποιία. Στερεώστε τη βάση στην τοιχοποιία χρησιμοποιώντας τρεις κοχλίες **L**, όπως φαίνεται στην **Εικ. 2**.

Σύνδεση στηριγμάτων στον προβολέα

Πρώτα, βρείτε τους κατάλληλους κοχλίες για τη σύνδεση του προβολέα (**D/E/F/G/H**): δοκιμάστε να τους βιδώσετε με το χέρι στις οπές στο πίσω μέρος της τηλεόρασης. **Αν αισθανθείτε αντίσταση σταματήστε αμέσως το βίδωμα!** Όταν βρείτε τον κοχλία με το σωστό σπείρωμα, συνεχίστε σύμφωνα με το σχέδιο **3**.

Βιδώστε τον κοχλία στο στηρίγμα **C** και, τέλος, στον προβολέα. Θα χρειαστεί να εισάγετε μια ροδέλα **I** μεταξύ του στηρίγματος και του κοχλία με σπείρωμα M3 ή M4. Βεβαιωθείτε ότι οι κοχλίες είναι ευθυγραμμισμένοι κατακόρυφα.

Εγκατάσταση του ελάσματος στήριξης

Ευθυγραμμίστε το έλασμα στήριξης **A** με τα στηρίγματα. Ευθυγραμμίστε τα στηρίγματα στη βέλτιστη θέση, ανυψώνοντάς τα ή χαμηλώνοντάς τα. Προσαρτήστε το έλασμα στήριξης στα στηρίγματα χρησιμοποιώντας εξάγωνους κοχλίες **J** και σφίξτε τους με το παρεχόμενο κλειδί Άλεν **K** (Εικ. 4).

Σύνδεση του ελάσματος οροφής και του ελάσματος στήριξης

Προειδοποίηση: Ο χειρισμός ορισμένων προβολέων απαιτεί βοήθεια από δεύτερο άτομο! Ο κατασκευαστής δεν φέρει ευθύνη για τραυματισμούς ή υλικές ζημιές που προκαλούνται από ακατάλληλο χειρισμό!

Συνδέστε τον εξωτερικό σωλήνα της βάσης οροφής **B** με το έλασμα στήριξης **A** χρησιμοποιώντας 2 εξάγωνους κοχλίες **J** – δείτε την **εικόνα 5**. Σφίξτε χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο κλειδί Άλεν **K**.

Συγχαρητήρια, η εγκατάσταση έχει ολοκληρωθεί. Ελπίζουμε να έχετε μια ευχάριστη εμπειρία παρακολουθώντας υλικό μέσω του προβολέα που τοποθετήσατε στο έλασμα οροφής.

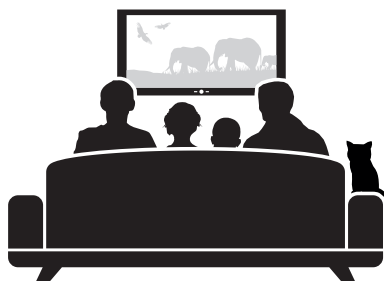
ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΗΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Μεταφέρετε τα χρησιμοποιημένα υλικά συσκευασίας στο σημείο διάθεσης απορριμμάτων της κοινότητάς σας.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΕΤΑ ΤΟ ΠΕΡΑΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ ΤΟΥ

Η απόρριψη του εξοπλισμού μετά το πέρας της ζωής του πρέπει να γίνεται στους καθορισμένους χώρους διάθεσης στερεών απορριμμάτων της κοινότητάς σας

Αυτό το προϊόν καλύπτει όλες τις βασικές απαιτήσεις των οδηγιών της ΕΕ που ισχύουν για αυτό.



O NÁS

Zmínka o době, kdy televize stála v jedné poloze na stolku, a divák si musel najít vhodné místo, aby ji vůbec mohl sledovat, zní jako vyprávění z pravěku. Dnešní technika se naopak dokonale přizpůsobuje svým uživatelům. Důkazem je i široká nabídka výrobků značky Stell, která od roku 2005 zahrnuje kromě fixních, výsuvných a polohovatelných držáků na televizory a AV přístroje, také různé typy moderních stolků a polic.

Mezi hlavní přednosti výrobků Stell patří kromě špičkové kvality a maximální flexibility i snadná obsluha, která je zárukou jednoduchého ovládání a příjemného užívání. Zvláště milovníci designu pak ocení atraktivní vzhled, typický pro všechny výrobky značky Stell.

Na výběr je mnoho typů držáků pro nejrůznější typy a velikosti televizorů a AV přístrojů. Z široké nabídky si vybere stejně tak majitel 100" obrazovky, který si pořídí výsuvný a polohovatelný držák Stell s nosností až 70 kg, jako žena, zvyklá sledovat při vaření malou televizi s úhlopříčkou 13", jíž dobře poslouží jednoduchý fixní držák Stell zabudovaný v kuchyňské lince.

V nabídce značky Stell najdete i kombinace držáků s tv stolkou, nebo samostatné univerzální stolky pro každý interiér, v provedení kov/sklo nebo dřevo/sklo.

Oblíbené jsou i stolní držáky na televize nebo monitory, usnadňující práci u počítače.

Trendem poslední doby, který nachází uplatnění nejen ve veřejných prostorách, ale i v moderních designových interiérech, jsou pak stropní polohovatelné držáky pro přístroje s úhlopříčkou až 70" a nosností až 80 kg a také stropní – fixní nebo výsuvné – držáky projektorů.

Značka Stell myslí i na příznivce dobré hudby. Pro přístroje DVD a SET-TOP BOX nabízí praktické univerzální police i nástěnné polohovatelné držáky pro reproduktory, které přispívají ke kvalitnímu poslechu hudby a mluveného slova.

Výrobky Stell dobře znají i majitelé satelitů – kvalitní a přitom cenově velmi výhodné držáky antén mají široké využití – dají se připevnit na zeď, na balkon nebo na stožár.

VESA

Co je to VESA?

Možná i vás při výběru vhodného držáku k televizi překvapil prodavač dotazem „A jakou tam máte VESU?“... Údaj VESA totiž patří společně s informací o hmotnosti přístroje k základním parametrům při výběru televizního držáku nebo stojanu.

Většina dnešních výrobců moderních televizí a monitorů už předem počítá s možností, že si budete chtít zakoupený přístroj pověsit na zeď pomocí držáku nebo uchytit na stojan. Proto již při výrobě osazuje na jeho zadní stranu otvory se závitem pro šrouby. To je samozřejmě praktické. Háček je v tom, že umístění těchto otvorů (tedy jejich vzájemná vzdálenost) se u jednotlivých typů přístrojů liší, a právě tento fakt je třeba zohlednit při výběru držáku nebo stojanu.

Aby jste věděli, který držák ke své televizi zvolit, musíte znát tzv. údaj VESA vaší televize (můžete se setkat i s pojmenováním VESA STANDARD nebo VESA NORMA). Ten udává rozteč – tedy svislou a vodorovnou vzdálenost montážních otvorů na zadní straně přístroje – a určuje, jaký typ držáku či stojanu se pro váš přístroj hodí.

Najdete-li tedy na štítku své televize označení VESA: 400×300 mm, znamená to, že vodorovná vzdálenost je 400 mm a svislá 300 mm. Pro Vaši televizi je tady nutné použít držák, či stojan umožňující VESA 400×300.

ABOUT US

Mentioning the days when a television stood in a single position on a table and viewers had to find a suitable position just to watch it sounds like something out of prehistoric times. By contrast, today's technology adapts seamlessly to the user's needs. As proof, there is a wide range of Stell brand products, which since 2005 include not only stationary, extendable and articulating mounts for televisions and AV equipment, but also various types of modern tables and shelves.

The main advantages of Stell products are not only top quality and maximum flexibility, but also simple operation, which ensures easy handling and convenient use. Those who love great design, will undoubtedly appreciate the attractive appearance typical for all Stell brand products.

There are many types mounts available for the multitudes of types and sizes of televisions and AV equipment. This wide range of products offers a solution to both owners of 100" screens who will appreciate the extendable articulating Stell mount with a load capacity of 70 kg, and ladies used to watching television on a 13" screen while cooking will be pleased with a simple stationary Stell mount installed on a kitchen cabinet.

The Stell brand also offers combinations of mounts with TV tables, or standalone universal tables for every interior in either a metal/glass or wood/glass design.

Tabletop mounts for televisions and monitors are also very popular as they make computer based work easier.

One of the more recent trends gaining traction not only in public areas but also as a part of modern interior design, are articulating ceiling mounts for screens measuring up to 70" and weighing up to 80 kg as well as stationary or extendable ceiling mounts for projectors.

The Stell brand also caters to fans of quality music. For DVDs and set-top-boxes it offers practical universal shelves and articulated loudspeaker wall mounts that contribute to a rich listening experience of both music and the spoken word.

Owners of satellites are also familiar with Stell products – high quality yet affordable antenna mounts offer significant flexibility – they can be mounted on walls, balconies or poles.

VESA

What is VESA?

Perhaps when selecting a suitable television mount you were surprised by the salesperson's question „A what type of VESA do you have?“... Information about VESA and the weight of the appliance constitutes the key parameters when selecting a television mount or stand.

The majority of today's modern television and monitor manufacturers already take into account that you may wish to mount the purchased appliance on a wall using a mount or to attach it to a stand. So already during production, they include threaded screw holes on the rear side. This is, of course, very practical. The catch is, however, that the location of these screw holes (their distance from each other) varies for individual types of appliances and this fact must be considered when selecting a mount or stand.

In order to know which mount to choose for your television, you need to know the VESA dimension of your TV (you may also encounter VESA STANDARD or VESA NORM). It describes the span, i.e. the vertical and horizontal distance between the screw holes on the rear side of the appliance – this determines the type of mount or stand that is suitable for your appliance.

When you find the VESA dimensions on the rating label of your TV: 400×300 mm means that the horizontal distance is 400 mm and the vertical distance is 300 mm. This means that you need to purchase a mount that supports VESA 400×300.



FAST ČR, a. s.

Černokostelecká 1621

251 01 Říčany

Czech Republic

www.stell-accessories.eu